

Chapter 1

Konya, Mister de

Shimaji

Scans: Jess
Translator: Rou
Japanese Proofreader: Bonnie
English Proofreader: Ashe
Cleaner: Kitalin
Typesetter: Crystal
QCer: Sara


Happy Holidays
from Yaoi is Life
Christmas 2013

YAOISLIFE'S CONDITIONS FOR RE-DISTRIBUTION/SHARING OF FILES

1 DO NOT REMOVE OUR CREDITS OR INSERTS IN ANY WAY

2 WHEN DOING RE DISTRIBUTION OF FILES IN FORUMS OR DOWNLOAD PAGES PUT OUR LINKS OR YOUR OWN BUT IN THIS CASE, WITH A LINK BACK TO OUR SITE.

3 DO NOT CHANGE THE ORDER OF THE PAGES IN OUR FILES

4 DO NOT IN ANY WAY MAKE MONEY OUT OF THIS SCANLATION THIS IS BY FANS FOR FANS

5 IF THIS TITLE GETS LICENSED IN ENGLISH PLEASE STOP IMMEDIATELY ALL DISTRIBUTION OF IT

Please take note that we can, and will cease a project if you don t follow these basic rules

Thank you so much
Yaoislife



No. 267

今夜、ミスターで

嶋二

9784862529886

1920979006485

ISBN978-4-86252-988-6

C0979 ¥648E

定価：本体648円＋税

"You know...
I was in love with you."
There was a reason Chiko, employed as a host at the gay bar "Mr.", was unable to return to his hometown. It has to do with his childhood friend, Kyoubei, but...? Along with the title work "Tonight, at Mister", this volume also contains the unnumbered chapter "Welcoming Morning", and the story describing the adult love of "Mr." owners, Youdai and Momo, "Goodbye Mister"



コアマガジン



drap

今夜、ミスターで

嶋二

コアマガジン

Afterword

It's always like that
But my brain couldn't accept it, and it made me want to change it while making weird noises

Upon the tankoubon release, I wanted to re-read and correct it, but...

I remade it

Magazine →

Gyaaa!

I can overcome this!

Thank you for buying Tonight, at Mister!

I'm Shimaji

Thank you very much

As I reflected, "Ahh... it's not good," I dropped it. I'm clumsy, but whichever you like, I'll be extremely happy

I thought I wanted him to live like a king who's not a king

While Mamo looks straightforward and is gaining wrinkles, Yuudai is becoming miserable...

I'm being hated by Mamo

There were two couples, Chika & Kyouhei, Mamo & Yuudai. Which was to your liking?

I want to write about how Mamo and Yuudai-san met and such too...

Maybe someday, if I get the chance... I always fantasize about what could happen in the future...

GRATE FUL.

To the one who is in charge of me too, as always, thank you very much

Thanks to those who helped me, Nanamon and also Mamon

The survey at the editorial office has amazing results~ It'll cheer us

Because they don't look alike.

That's why he's very svelte and thin

The name Mamo comes from "peach," so he hates being called that

Love Song

Ya, TaKeshi

Ignore

thanx a lot!



drap COMICS No 267

Tonight, at Mister

Tonight, at Mister Act 1 ... 005
(Drap of March 2009)

Tonight, at Mister Act 2 ... 029
(Drap of June 2009)

Goodbye Mister [First Half] ... 059
(Drap of September 2009)

Goodbye Mister [Second Half] 089
(Drap of October 2009)

Welcoming Morning 119
(Drap of December 2009)

Bonus 147
(Newly drawn)

A Shelter From the Rain 148
(Newly drawn)



It waits with tonight "Mr." [Act.1]


EVERY-ONE WAS SHOCKED WHEN THEY HEARD
WHAT..
THE SHOP WILL BE GONE?
THAT'S RIGHT
THE BOSS WENT TO BORROW MONEY AND PUT THE SHOP ON MORTGAGE
THEN WHERE WILL WE GO?
CHIKA!
YOU'RE BACK.
AH?
WHAT? YOU'RE HERE.
clack
close
Hm-
MEGA-CHAN?
AH
YOU'LL HAVE TO FIND ANOTHER PLACE
YOU'RE LUCKY THERE ARE MANY SIMILAR BARS NEARBY
WHAT ABOUT CHIKA?!
CHIKA?!


grip
CHIKA
WHERE WOULD YOU GO AFTER LEAVING THE BAR?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT MEGA-CHAN?!
SORRY~ SORRY ♥ I'm kidding.
YOU STILL HAVE TIME TO COME OVER HUH?
You're so free~
Here.
Thanks
I'M NOT A CUSTOMER ANYMORE
BUT EVEN SO, YOU'RE ONE OF OUR CUSTOMERS MEGA-CHAN.
SHOVE
THAT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU


YES, SIR!
CAN I HAVE ANOTHER?
MEGA-CHAN YOU'RE GOING HOME?
You're leaving--?
Ah, Mega-chan--
JUST A CHILDHOOD FRIEND
I-I DON'T--!
I DON'T REALLY FEEL LIKE THAT...
He wouldn't--even give me his number--
CHIKA, THAT ASSHOLE...
HE WON'T EVEN MAKE A DRINK FOR ME...
I DON'T REALLY FEEL LIKE THAT...?
YOU HAVE NO CHANCE SINCE YOU'RE JUST HIS CHILDHOOD FRIEND
THERE ARE MANY PEOPLE WHO ARE INTERESTED IN MEGA-CHAN.


IT'S NOT LIKE THAT
I'M HERE TO TAKE HIM HOME
DIDN'T YOU COME HERE JUST TO SEE MEGA-CHAN?
I'VE ALWAYS BEEN BY CHANCE
AFTER LIVING FOR YEARS IN THE MASSIVE CITY OF TOKYO, I MET HIM AGAIN
UNDOUBTEDLY,
CHIKA?
IS THAT YOU CHIKA?
IT'S ME! KYOUHEI!


YOU'RE HAYAMA'S ANNOYING KID!
Hehe
I'D RECOGNIZE YOU EVEN WITHOUT YOU TELLING ME
SHUT UP ALREADY...
PHEW
I WAS YOUR NEIGHBOR
Um...
AH
AH
UM WRONG PERSON?
GLO
MP
CHIKA!!
Eh
YOUR MOM'S REALLY WORRIED ABOUT YOU. WHY DON'T YOU VISIT HOME ONCE IN A WHILE?
AT LEAST KEEP IN TOUCH
NEXT TIME, SHOULD WE GO BACK TO YOUR PARENTS' HOUSE TOGETHER?
clink
WELL,


GIMME A BREAK
Do you want him?
DOES IT SEEM THAT WAY?
THIS GUY'S NOT BAD. HUH? IS HE YOUR NEW GUY, MEGA-CHAN?
IS HE YOUR SELF-PROCLAIMED WIFE?
SAY, WHY DO YOU CALL HIM CHIKA?
IS IT A NICKNAME?
AH...
HIS FIRST NAME IS "MOTOYOSHI"
THE KANJI FOR MOTOYOSHI CAN ALSO BE READ AS "CHIKA", RIGHT?
SO I CALL HIM CHIKA.
EVERYONE LOVED ME BACK THEN BECAUSE I WAS SO CUTE.
THAT'S RIGHT- ♥
YOU MUST HAVE BEEN PRETTY CUTE IN THE PAST, MEGA-CHAN
OH, I SEE! CHIKA-CHAN THEN
BUT, HEY
HA HA HA
EVERY TIME I CALLED HIM PEOPLE MIS-TOOK HIM FOR A GIRL.
Him?


AH A GAY BAR?
CHIKA DO YOU COME HERE OFTEN?
LEAN
DO YOU KNOW WHAT KIND OF PLACE THIS IS?
HUH?
YOU'VE ONLY BEEN IN THIS PLACE FOR AN HOUR HOW ARE YOU SO FAMILIAR WITH IT?
HM-? SO YOU KNEW
WHAT?
SO YOU CHANGED YOUR SEXUALITY OVER THE YEARS TOO?
HUH?
YEAH YEAH HAVEN'T YOU ALWAYS LIKED GIRLS
"TOO"?
WHAT
IDIOT.
Haa
Oh see
AREN'T YOU STRAIGHT?
clatter
HEY,
C-CHIKA,
YOU.
TOO!?
Eh?
YOU'RE GAY!?


I AM
GAY
SO I'M NOT GOING HOME
CHI...
CHIKA...
Please tell me it's a lie.
WOULD YOU LIKE ANOTHER DRINK?
Excuuuse mee~
fuu
Under-stand?
.....
I?
You look down!
ALL OF THIS...
I DON'T UNDER-STAND...
We're talking about two different things here...
I'M ANNOYED
BANG
How could you...
WAS TO BRING CHIKA BACK HOME.


FOR HALF A YEAR, EVERY DAY THIS PERSON WOULD VISIT THE BAR RIGHT AFTER WORK
THIS PERSON
Ugh...
NN...
splash
URK...
HEY
place
GEEZ THIS IS SO TROUBLESOME


BECAUSE YOU'RE AROUND...
THAT'S WHY I COULDN'T GO BACK
NN
MM
SLAP
CHIKA...?


.....
YOU GOT DRUNK IDIOT.
THE SECOND FLOOR OF THE BAR
THIS PLACE IS...
BECAUSE THE MANAGER SAID SOME WEIRD STUFF...
WEIRD STUFF?
DO YOU FIND HIM ATTRACTIVE?
YOU'RE HIS TYPE AREN'T YOU?
Haha
.....
Type
HUH?
No chance?
I'M THE ONE WHO'S ATTRACTED...
I HAVE NO CHANCE OF WINNING DO I?
mutter


.....
I'M ALREADY THIS ATTRACTED TO YOU.
CHIKA...
SLUMP
I
I HATE STRAIGHT GUYS.
YOU ARE SO ANNOY-ING.
pinch pinch
WHAT?
You idiot
It hurts, it hurts
pinch
pinch
IS HURTS
(It hurts)


CHI-
Hold on. CHIKA...
CHIKA ..?
WHAT-
clink
clink
EHHP
WHAT?


YOU DON'T KNOW HOW IT'S DONE BETWEEN TWO GUYS RIGHT?
SO STOP QUESTIONING ME GEEZ, TEACHING IS SUCH A PAIN
...AH
CHIKA...
Nnn!
huff
FW
Nn
Uh...
wah...
Ah
suck
suck


Nn
...Nu!
Nn
tremble
huff
CHIK
WAIT
NN
I M GONNA
Haa
huff
twitch
Nn
Haa
huff
huff
SOBER
Woah
Haa
Haa
PHEW
THAT WAS FAST
CHIKA
Haa


NOT AT ALL.
FEELING BETTER?
Here.
.....
...DIDN'T YOU
LIKE ME IN THE PAST?
I'M NO LONGER THE ME YOU KNEW
Not pure anymore
"LIKED". IT'S PAST TENSE.
click
YOU NEVER KNEW. HUH?
.....


SO...
...YOU KNOW NOTHING OF THIS SIDE OF THE WORLD
PLEASE DON'T COME HERE AGAIN
PLEASE DON'T
COME NEAR ME ANYMORE


.....
CHIKA
CHIKA WHAT'S YOUR TYPE OF GUY?
LET ME THINK
MY TYPE HUH?
I'D NEVER WANT A BRAT THAT NEEDS TO BE TAKEN CARE OF
STAB
- A brat
- Ugh.
SOMEONE THAT WOULD ALWAYS BE WITH ME
THE AGGRESSIVE TYPE,
THE SHOP'S GOING TO CLOSE YOU SHOULD GO HOME NOW THAT YOU'RE SOBER
.....
LOOKING AFTER PEOPLE IS TIRING
Haha


AH
stare
CLATTER
KYO
KYOU-HEI
DON'T YOU LIKE THE AGGRESSIVE TYPE?


.....
YES
I WANT ALL YOUR ATTENTION.
...MM
KYOUHEI...
I'M JUST A BRAT WHO IS CHASING AFTER YOU
I REALLY HAVEN'T CHANGED AT ALL SINCE BACK THEN


MEGA-CHAN!
REMEMBER TO CLOSE THE WINDOWS AND LOCK THE DOOR!
WHAT'S WRONG? KYOUHEI'S FINE, RIGHT?
Is he still alive?
...RIGHT NOW,
I'M CHASING HIM OUT RIGHT NOW!
JUST LET HIM STAY
HE'S FINE!
.....
CLATTER
thunk
STEP
clatter
CHIKA
I DON'T KNOW WHEN I'LL BE BY AGAIN
.....


YOU'RE GOING TO LOOK FOR ME AS A CUSTOMER?
OR MAYBE...
THEN...
WHAT SHOP ARE YOU GOING TO?
Give me your number
AND THEN WHAT? THERE WON'T BE A BAR HERE
Hehe
CHIKA...
creak
I DON'T WANT TO DO THIS ANYMORE
YOU SHOULD GO HOME
YOU HAVE NOWHERE TO STAY OTHER THAN THE SHOP
I CAN'T GO THERE
ANYTHING IS FINE
CHIKA... YOU DON'T EVEN HAVE A PLACE TO STAY, RIGHT?
AND IF YOU STOP WHAT'RE YOU GOING TO DO?
WHAT?
THIS JOB...



To be Continued

*Around 36.5€ or $50USD



Chapter 2

Konya, Mister de

Shimaji

Scans: Jess
Translator: Kaoru
English Proofreader: Ashe
Cleaner: Shari
Typesetter: Crystal
QCer: Sara


Happy Holidays
from Yaoi is Life
Christmas 2013

YAOISLIFE'S CONDITIONS FOR RE-DISTRIBUTION/SHARING OF FILES

1 DO NOT REMOVE OUR CREDITS OR INSERTS IN ANY WAY

2 WHEN DOING RE DISTRIBUTION OF FILES IN FORUMS OR DOWNLOAD PAGES PUT OUR LINKS OR YOUR OWN BUT IN THIS CASE, WITH A LINK BACK TO OUR SITE.

3 DO NOT CHANGE THE ORDER OF THE PAGES IN OUR FILES

4 DO NOT IN ANY WAY MAKE MONEY OUT OF THIS SCANLATION THIS IS BY FANS FOR FANS

5 IF THIS TITLE GETS LICENSED IN ENGLISH PLEASE STOP IMMEDIATELY ALL DISTRIBUTION OF IT

Please take note that we can, and will cease a project if you don t follow these basic rules

Thank you so much
Yaoislife


WHO?
HM?
BEEP
UNKNOWN NUMBER
thud
EEEH...
beep beep
beep

今夜、ミスターで

It waits with tonight "Mr." [Act.2]




YEAH!
THAT'S WHAT HE SAID MASTER
A WHISKY WITH WATER FOR ME TOO!
CHIKA!!
TH
UD
.....
AH WHO WAS HE AGAIN? A CHILDHOOD FRIEND?
He's after you!
WHAT DO YOU MEAN AFTER ME?
HE'S A LONG-TIME ACQUAINTANCE
Hum
.....
IT'S ALRIGHT I'M USED TO IT.
chatter
Ha ha ha
chatter
A PARTY? WHAT IS IT TODAY? IT'S SO LIVELY.
And it's crowded.
KYOUHEI-KUN
YOU DON'T GET TIRED OF THIS HUH



*Goodbye Mr.!! Final Party 3/10






WELL YOU SEE THIS BASTARD OF AN OWNER HAS RUN AWAY
SO WE PUSHED IT FORWARD
The store closing.
EH?
Run away?!
.....
mumble
MOMO-CHAN DID TAKE IT UPON HIS SHOULDERS
THE DEBT
WHAT IS IT?
No... Nothing...
He ran from his debt, huh.
His smile is scary.
SMI
LE
HERE! YOU TOO, KYOUHEI-KUN DRINK! DRINK!
Here, here
LET'S TALK TILL MORNING
AH THANKS
IF YOU MAKE HIM DRINK TOO MUCH MEGA-CHAN WILL GET ANGRY DRINK MODERATELY
!
JUST A BIT IS OKAY KYOUHEI-KUN WILL BE SAYING GOODBYE TODAY ANYWAY,
SINCE HE WAS ONLY AFTER MEGA-CHAN
MEGA-CHAN WILL HAVE TO STOP WORKING HERE TOO IT'LL BE LONELY!


HUH
HUH
LIKE HE'S YOUR TUTOR
HE MADE IT CLEAR AND SAID, "DON'T TAKE HIM DOWN WEIRD PATHS!"
IF YOU DRINK TOO MUCH?
CHIKA WILL GET ANGRY?
Aah...
SO?
SO??
DID YOU SUCCEED IN MAKING MEGA-CHAN FALL FOR YOU KYOUHEI-KUN?
ALTHOUGH HE'S POPULAR I'VE NEVER SEEN HIM WITH ANYONE
SO I WAS WONDERING HOW HE WOULD ACTUALLY BE
Much to think about
CHIKA IS CUTE
Kyyaa
BOASTING?! YOU'VE DONE IT? YOU'VE DONE IT?
WELL... That is
.....
WELL


ARE YOU ALREADY DRUNK?
ARE YOU GOING HOME?
HMM?
Nuh
Nuh
.....
BAM
Guh
MEGA-CHAN, YOU MUST BE LONELY HUH!
HE SAID HE HAD WORK
You see.
NOT AT ALL!
THAT'S BECAUSE I BELONG TO EVERYONE!
Hahaha
HUH? MEGA-CHAN? WHAT ABOUT THE KID FROM EARLIER?
OUCH
I'll go bald.
HE WENT HOME
SO HE WON'T BE HERE FOR THE REST OF THE NIGHT
ALTHOUGH RECENTLY, HE WAS ALWAYS STAYING UNTIL THE END


I'M DRUNK
I'LL BORROW THE UPPER FLOOR
RATTLE
HUH?
KYOUHEI?


I DIDN T USE TO BE LIKE THAT
I AM
A CHILD HUH?
SINCE THAT DAY,
THERE S A CHICA THAT I DON T KNOW.
I DON T KNOW


HEY
KYOUHEI
YOU'LL MISS THE LAST TRAIN
HERE!
geh
.....


EVEN THOUGH I CALLED YOU SEVERAL TIMES...
WHAT'S BEING ALL DOCILE?
IT'S NOT CUTE, YOU KNOW
...BUT YOU
THERE'S NO POINT TO EXCHANGING NUMBERS IF IT'S LIKE THAT
WHAT?
.....WHAT?
WHAT?
YOU'RE SO OBSTINATE! HOW MANY TIMES DO YOU HAVE TO TEXT AND CALL IN A DAY?
RUSTLE
ARE WE LOVERS?


WHAT NO... BUT THAT...?
ERM... THIS IS THIS... YOU SAID YOU LOVED ME!
IT WAS IN PAST TENSE
THE ROOM TOO/ LIVING TOGETHER...
...WHEN DID WE SAY WE WERE GOING OUT?
.....
AAH I DIDN'T EVEN PACK THINGS
RATHER...
DAY...
HUH
Here.
I TOLD YOU MY DAILY SALARY IS 50,000 YEN
DAILY 50,000! THEN IT'S CHEAP!!
Are you desperate?


EVEN WHEN I GAVE YOU A CHANCE TO RUN AWAY
HA
HAHAHA!
YOU'RE AN IDIOT, HUH!
I WON'T RUN AWAY


I LOVE YOU CHIKA
I'VE COME TO LOVE YOU
...WHEN YOU SAY LOVE... HOW MUCH?
CAN YOU HAVE SEX?
WITH MEN


NOT WITH MEN
WITH YOU!


Nn
kiss
Nn
Haa
Haa
Fu
creak
kiss
Nn
SLIP


twitch
Ha
KYOU
HEI
Haa
..Nn
Ha
CHIKA
Nn..


CRA SH
Kyaa
I'm sorry!
Stop fooling around.
You weren't hurt?
Are you okay?
Ahh, you've done it
.....
.....
...H...


I'LL LEAVE THE STORE.
MOVE.
DID YOU SLEEP HERE WITH OTHER MEN TOO?
WITH THE GUY FROM TODAY TOO?


DON'T BE SO SERIOUS ALL OF A SUDDEN
YOU
WHAT HAPPENED?
WHAT'S WITH THAT
DON'T RUN AWAY TOO
.....


I'LL GO HOME FOR TODAY
IF IT'S LIKE THIS I DON'T KNOW WHAT TO DO
AHH
IT'S NO GOOD
KYOU
HUH? KYOUHEI-KUN, ARE YOU GOING HOME?
chatter
chatter
CLENCH
.....


YES OKAY!
clink
MASTER ANOTHER ONE!
Ahaha
What are ya doin'?!
Oooh, no more!
Ahaha
chatter
chatter
WITH THIS IT'S UNTIL MORNING RIGHT?
.....
ARE YOU STAYING AT KYOUHEI-KUN'S PLACE TONIGHT?
HMM... I WONDER.
I WONDER WHAT THAT'LL BE LIKE.
.....
YOU HAVE TO LEAVE FOR NEXT WEEK
Here, please.
AND ALSO MEGA-CHAN
.....
PAP


YOU HAVE SOME-THING HERE
EH...
!!
...THAT GUY!
KYOUHEI-KUN?
!!!
HA
MEGA-CHAN
IT'S SCARY WHEN A PRECIOUS PERSON SUDDENLY DISAPPEARS
IT'S LIKE A BIG GAPING HOLE IN YOUR HEART
"EVEN NOW I WONDER IF IT WAS A DREAM"
...SUCH THOUGHTS.


YOU'VE NEVER HAD THEM, RIGHT?
SUBWAY
WHY DID I GO HOME SO OBEDIENTLY...?
...AHH-
SHOULD I HAVE PUSHED HIM DOWN?


HE'S SO CUTE TO ME
Haaaa
HE'S A MAN...
BUT...
HE DOESN'T HAVE BREASTS OBVIOUSLY
BUT...
NO
No no
AHP
ring ring ring
Chika
090-5269-XXXX
..EHP
...YEAH.
Kyouhei?
...YES?
Ha
DEEP
TIME
ring ring
CHIKA...?!
IT'S THE FIRST
I'll go to your house from now on so come and pick me up.
Right now.


Take care!
Ooooh— Mega-chan!
IT'S OKAY THE STORE IS IN CHAOS
I'LL COME BACK TO GET MY THINGS LATER
Thanks, be careful!
BAR
HA?
Now?
ER I JUST ARRIVED AT THE STATION
AND THE LAST TRAIN ALREADY LEFT
Eh? He'll come? Home? Now?
Come get me!
Right now! NOW!
.....
Are you drunk?
SELFISH!


HA...
HAHA.
That might be the case.
.....
CHIKA?
I DON'T WANT TO HAVE EXPEC-TATIONS


HA?
I don"t want
to expect anything
IF YOU RE SERIOUS
COME GET ME
If you don t take me home
BY FORCE I M
I CAN T GO BY MYSELF


I know
I'm being
unfair.
It's okay
to call me
selfish.
.....
CHIKA-P
I LOVE YOU



I DIDN'T HAVE A CHOICE BUT TO JUMP INTO A TAXI



Chapter 3

Konya, Mister de

Shimaji

Scans: Jess
Translator: Kaoru
English Proofreader: Ashe
Cleaner: Galina
Typesetter: Sara, Tim
QCer: Sara


Happy Birthday
airee
From the whole yit staff!


YAOISLIFE IS IN
URGENT NEED OF:
Cleaners & Japanese translators
NO EXPERIENCE NEEDED AT ALL!
WE OFFER TRAINING.
HAVING GRAPHIC TABLET IS A PLUS.
NO EXPERIENCE NEEDED IN SCANLATION! BUT MUST HAVE A DECENT LEVEL IN JAPANESE AND BE ABLE TO WORK WITH OR WITHOUT FURIGANA.
CONTACT INFO:
yaoislife2@gmail.com
yaoislife.tumblr.com


WE'RE LOOKING FOR...
RAW PROVIDERS!
Canon and Epson scanners preferred. Debinded books for HQ scans.
We're also seeking
a Drap Magazine scanner
urgently!
Would you like to contribute to our cause?
Propose your books or take ideas from
yaoislife.tumblr.com/provide
and email us at yaoislife2@gmail.com.

YAOISLIFE'S CONDITIONS FOR RE-DISTRIBUTION/SHARING OF FILES

1 DO NOT REMOVE OUR CREDITS OR INSERTS IN ANY WAY

2 WHEN DOING RE DISTRIBUTION OF FILES IN FORUMS OR DOWNLOAD PAGES PUT OUR LINKS OR YOUR OWN BUT IN THIS CASE, WITH A LINK BACK TO OUR SITE.

3 DO NOT CHANGE THE ORDER OF THE PAGES IN OUR FILES

4 DO NOT IN ANY WAY MAKE MONEY OUT OF THIS SCANLATION THIS IS BY FANS FOR FANS

5 IF THIS TITLE GETS LICENSED IN ENGLISH PLEASE STOP IMMEDIATELY ALL DISTRIBUTION OF IT

Please take note that we can, and will cease a project if you don t follow these basic rules

Thank you so much
Yaoislife


MASTER DO YOU HAVE A LOVER?
You know...
I'LL NEVER BECOME ANYONE'S THING
Sorry!
THEN
THAT MEANS I STILL HAVE HOPE RIGHT?
LIGHTS UP
REALLY SERIOUS EYES
Erm..
I DO
I GUESS
AH IS THAT SO
WHAT? MOMO, YOU HAVE A BOY-FRIEND? FIRST TIME I HEARD ABOUT IT~
Tell me! Tell me!
HOW IS HE?
IDIOT ISN'T IT OBVIOUS HE'S HANDSOME?
You guys..
STAB
GLOOM
Oh dear
Yeah right
ONLOOKER 2
Pshaaa
ONLOOKER 1
THIS KID IS A LITTLE DRUNK
You're still optimistic, huh.
TOLD YOU I WAS SERIOUS
Ahahaha
Lies!

THE ONE WHO WON'T BECOME A "THING" FOR ANYONE IS HIM.



さよならミスター [First Part]

Say goodbye to "Mr." [Act 1]


BATTLE
AH SORRY
WE'RE ALREADY CLO-
CREAK
CLATTER
step
WHAT? YOU DAYDREAMING?
SAKE


CREAK
MASTER..
CAN I BRING IN THE SIGNBOA..
DON'T ESTIMATE IT WITH JUST YOUR GLASS PLEASE
CHUCKLE
YOU'LL FINISH BEFORE I DRINK ONE GLASS RIGHT?
IT'LL TAKE ME A LITTLE MORE TIME TO CLEAN UP
.....
CREAK
RATTLE
YES
.....
AH PLEASE BRING IN THE SIGN MEGA
AH
HELLO
exhale
IGNORE
TAP
...YOU'RE STILL EMPLOYING THAT BRAT?
WELL CONSIDERING HE'S A GUY, HE HAS A NICE FACE BUT


HE'S WORKING WELL. BESIDES IT'S ME WHO DECIDES WHO TO EMPLOY
UNTIL NOW YOU'VE RARELY SAID ANYTHING ABOUT THIS PLACE
HE GLARES AT ME EACH TIME I'M HERE. WHERE'S HIS EDUCATION?
IN THIS PLACE ONLY IT'S MANAGEMENT-
HE'S GLARING AT YOU BECAUSE YOU'RE IGNORING HIM, YUUDAI
splash
RATTLE
drip
.....
WHO ARE YOU TALKING TO?


I'M SORRY.
RATTLE
.....
HM.
ONE GLASS WASN'T ENOUGH.
RATTLE
EVEN THOUGH IT FELT LIKE I WAS HERE FOR A LONG TIME. WHAT'S WITH THAT?


AAH SOMETHING BAD HAPPENED AGAIN..
I DON'T LIKE HIM
HIS EYES ALWAYS LOOK LIKE HE'S STARING AT TRASH
LIKE WHY IS HE OWNING A GAY BAR IF HE HATES HOMOS?
WHY IS A GUY LIKE THAT THE OWNER?
HE'S STRAIGHT RIGHT? HE SMELLS OF WOMAN.
MASTER ARE YOU OKAY WITH THIS KIND OF GUY?
WHEN HE'S TIRED OF WOMEN, HE COMES TO ME
WHAT'S WITH THAT SELFISH CONVENIENCE?
HE'S A BOOR!
HE SAYS HE DOESN'T KNOW ANY MEN I'M ONLY PLAYING WITH HIM
WE'RE NOT GOING OUT
RAGE
THOSE STRAIGHT GUYS! THAT'S HOW THEY ARE!


RATTLE
MEGA IT'S ACTUALLY THE OPPOSITE
FOOLISH
CONVENIENT HUH
THIS IS ONLY A SHOW..
I DON'T WANT OTHERS TO THINK I'M BEING PLAYED BY SUCH A GUY
GRAB
!
HE DIDN'T COME



VISITING RANDOMLY AS IF IT JUST CROSSED YOUR MIND...

REGARDLESS OF HOW MUCH YOU SMELL LIKE WOMEN

WHEN YOU COME TO PICK ME UP AT THE STORE, I'M SO HAPPY

YOU... YOU DON'T UNDERSTAND THAT, RIGHT?




Ha
DEEP
Ha
Ha
Haa
slick
shiver
Aah
Aah
Aah
Shudder
CREAK
Ha
CREAK
Haa
DEEPER
shake
shake
THRUST IT MORE
HAH


IT'S BEEN FOUR YEARS SINCE THAT TIME WE HAD SEX AFTER HE DRANK A LOT I HAVE THIS LOOSE RELATIONSHIP WITH A MAN WHO SAYS LINES THAT WOULD GET HIM KILLED IF SAID IN NICHOUME*
HOMO?
GO EXTINCT
TL: Nichoume - A Shinjuku's district known for its gay community
.....
YOUR FACE LOOKS LIKE A DOG'S
A DOG?
WHAT KIND OF FACE IS THAT?
First time I've been told this.
mess
Ouch.
A DOG BEGGING FOR SOMETHING


HE S LOOKING HERE ALL WISTFUL LIKE "IS THERE MORE? IS THERE MORE?"
Hahaha.
SNAP
BECAUSE I'M YOUNGER THAN YOU
exhale
IT SEEMS LIKE IT'S STILL NOT ENOUGH
AN EYE FOR AN EYE


"DESPITE EVERYTHING YOU'RE HOLDING A HOMO LIKE ME."
EVEN IF MY HIPS ARE ALREADY AT THEIR LIMIT
WHEN I TOLD HIM SOMETHING LIKE THAT A LONG TIME AGO, I GOT PUNCHED.
ARROGANT AND DESPOTIC.
Just now..
I THOUGHT HE WAS GOING TO PUNCH ME
ACTING LIKE A TYRANT
Ha
YUUDAI
BUT
I LIKE YOU

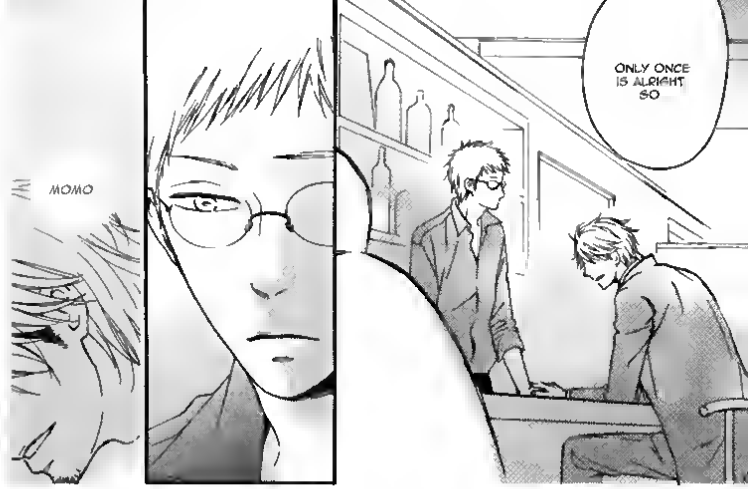

NOT ONE REPLY.
Even if I say this, it's 2:00 P.M.
DO YOU WANT TO EAT SOMETHING?
For lunch.
YEAH
IT'S SO RARE THAT HE'S STILL HERE AT THIS TIME.
HE ALWAYS LEAVES QUICKLY AFTER HE'S DONE
thud
WOAH
WHA-
AS ALWAYS YOU'RE SENSITIVE. HUH. JUST LIKE LAST NIGHT.
ehh
AH.
MOMO.
.....
excited
excited
Happy.
sit up
THIS MIGHT NOT HAPPEN AGAIN
I'LL TAKE MY TIME AND MAKE IT SLOWLY


...I HAVE TO GO AT FIVE
UMM.
WELL. DO YOUR BEST.
YOU KNOW,
IT'S YOUR STORE EVEN TEMP-ORARILY
JUST AS I THOUGHT I DON'T NEED IT
...ERM
LUNCH
Erm, THE TIME.....
THE STORE. WHEN DOES IT OPEN?
...AAH
THAT STORE
I'M GOING TO CLOSE IT NEXT MONTH.
WHA-
"IF YOU CAN'T GIVE BACK THE MONEY
THEN GIVE BACK THE STORE" THEY SAID.

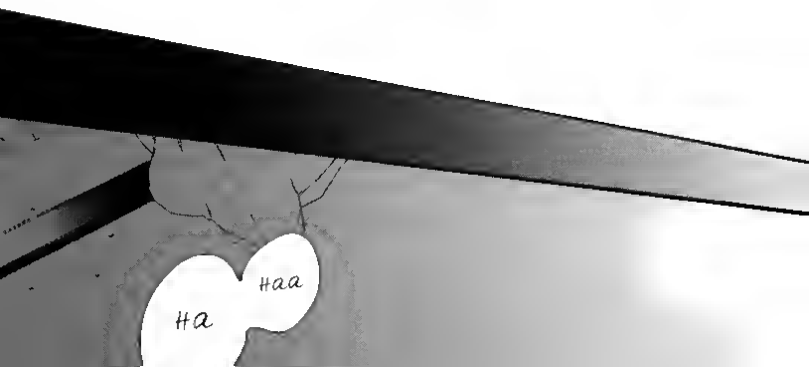

EH?
THE STORE WILL CLOSE?
YEAH THAT'S RIGHT THERE'S NO CHANCE OF REPAYING THEM, WHEN THE PAYMENTS HAVE BEEN EITHER TURNED IN LATE OR NOT AT ALL
THIS STORE, OR RATHER THE BUILDING HAS BECOME COLLATERAL DAMAGE AND WILL BE REPOSSESSED
WHAAT.. A DEBT? WHAT'S THE OWNER DOING?
This guy
"COME WORK AT MY STORE"
SAYING THIS
AND PULLING OTHERS AGAINST THEIR WILL.
WHAT? THIS PLACE, ISN'T ALL THANKS TO THE TRUE OWNER?
That guy hasn't done anything.
IT SEEMS LIKE HE WAS KEEPING THIS PLACE AS A PASTIME SO IT WAS BOUND TO GO BANKRUPT SOONER OR LATER
THERE'S NOTHING WE CAN DO
TO LET IT GO LIKE THIS IS TOO EASY


THERE'S A LIMIT AFTER FOUR YEARS
DESPAIR. HOW MANY TIMES HAVE I TASTED IT THESE PAST YEARS?
ANYWAY THIS DEBT MUST BE BECAUSE HE PLAYED TOO MUCH.
AREN'T YOU PISSED MASTER?
I'LL INTRODUCE YOU TO ACQUAINTANCES AROUND NICHOUME, FOR YOUR WORK
FOR THIS TO HAPPEN SO SUDDENLY I'M SORRY
.....
WHAT ABOUT YOU, MASTER?
IT'S...
ALREADY OVER FOR ME
AFTER I CLOSE HERE, IT'LL BE THE END. IT'LL BE LONELY


IT MIGHT BE A GOOD OPPORTUNITY
MASTER I HEARD THE STORE WILL DISAPPEAR...
IT MIGHT BE A NICE TRIGGER TO CUTTING RELATIONSHIP BETWEEN OWNER AND EMPLOYEE...
AH, YEAH, IT'S TRUE.
THERE'S STILL A BIT MORE TIME BUT THANK YOU.
IN THE BEGINNING, THE FUTURE WAS AMBIGUOUS
MASTER...
THINKING THAT I WON'T SEE YOU ANYMORE
I LIKE YOU. REALLY.



I'M ALREADY TOO TIRED TO THINK ABOUT IT ANYMORE.




Nn
Fuah
CREAK
CREAK
Ha
Aah
Good...
Haa
DOES IT FEEL GOOD...?
YEAH...
LINN
Haa
Ah
Ah
CREAK
Haa
CREAK
Haa
Ha
CREAK
Aah
SHock
Click
Ah
Ha
WHA...
EH...


YUUDA-
AH
WH-
WHAT
BAM
surprised
OU
OUCH
WHAT ARE YOU
WAI-
WAIT-!
LET ME GO!
KICK
BAM
STOP IT!
YUUD-


WHAT?
YOU WANNA DO A THREESOME TOO?
GRAB
haa
ha
PUNCH
CHOKE
cough
..guh
ugh
uh
BUT MAYBE THIS KINKY ONE WON'T MIND
I DON'T DO MEN, SORRY
ha
ha
IT WOULD HAVE BEEN NICE IF YOU WERE A WOMAN, HUH
STO
CRUSH
PLEASE STOP!
YUUDAI!
OUCH-

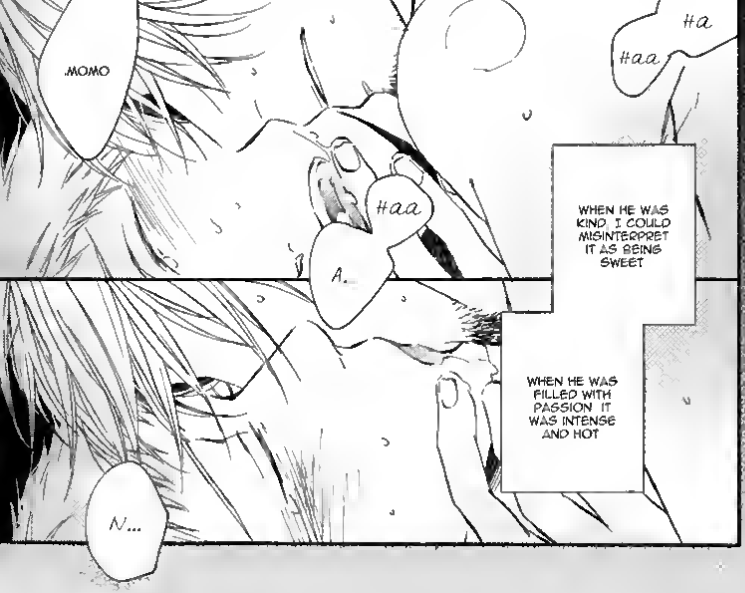

BAM
GET OUT OF HERE!
LITTLE SHIT!
uh
ugh
SLAP
MOVE!
Ha...
Haa
Ha
A...
Ha


NO!
I COULDN'T BE SURE IF YUUDAI WOULD COME
I'M A CALCULATIVE MAN
I WANTED TO MEASURE HIS FEELINGS
HURTS...

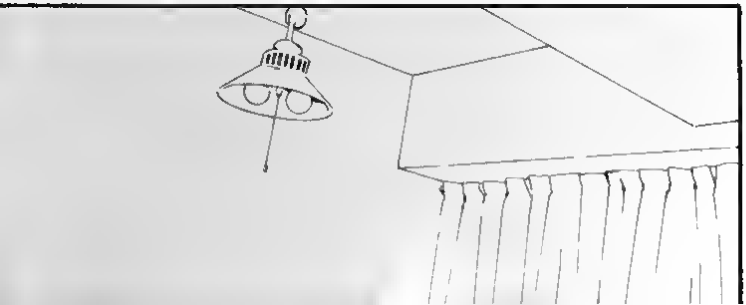


EVEN IF I WAS TREATED HORRIBLY BY HIM, WHATEVER HE DID I DIDN'T MIND

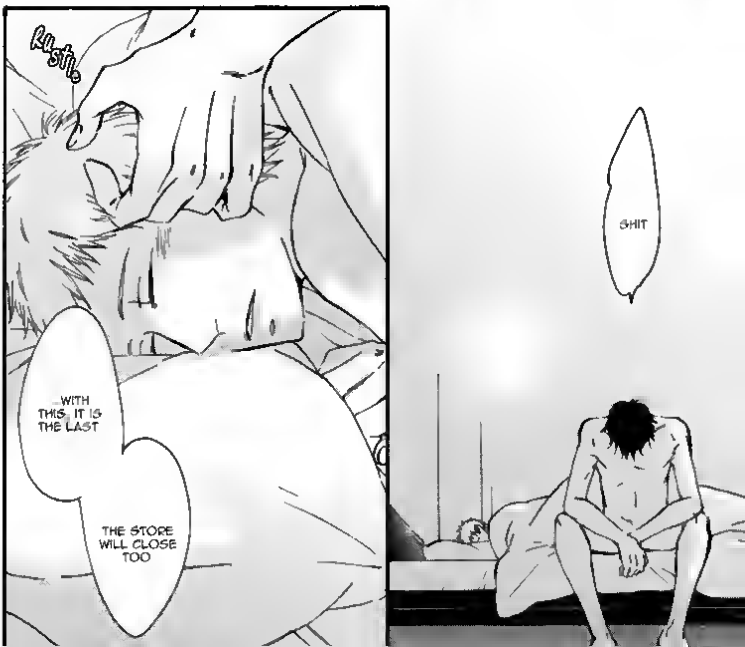
BECAUSE HE ONLY LOOKED AT ME WHEN WE HAD SEX



I DON'T UNDERSTAND WHY






Rustle
...WITH THIS, IT IS THE LAST
THE STORE WILL CLOSE TOO
SHIT

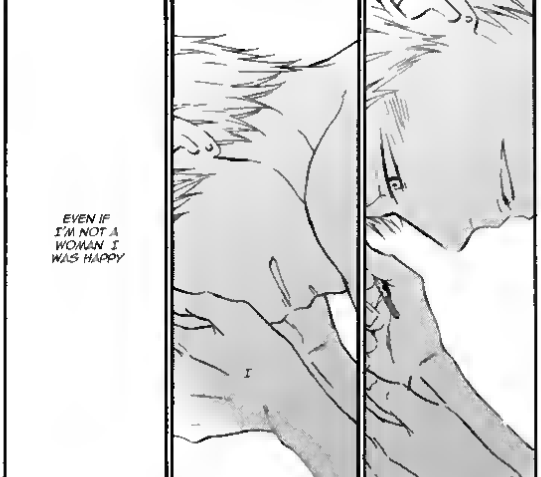


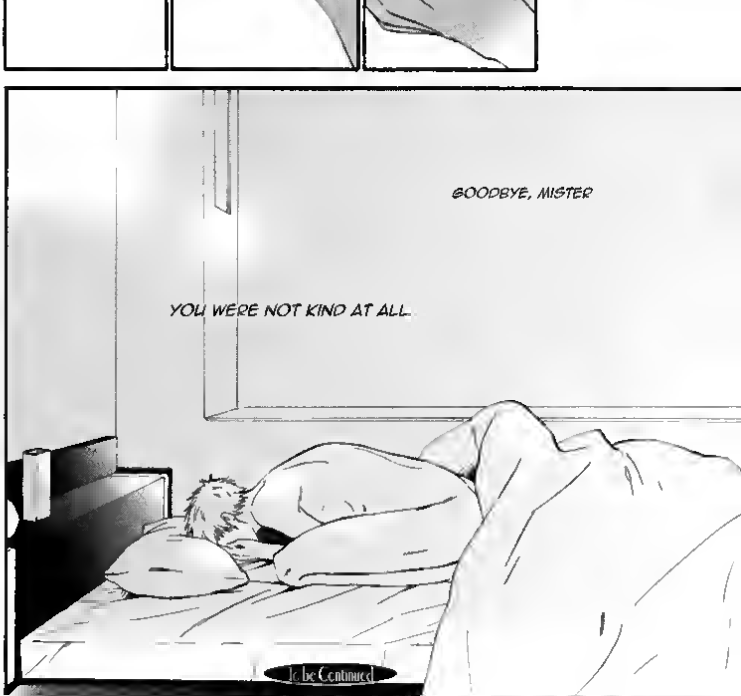
I WON'T GO TO YOUR PLACE ANYMORE

THERE WOULD BE A TIME I WOULD TELL YOU "I WANT TO GIVE BIRTH TO YOUR CHILD." AND YOU WOULD LAUGH "WANT TO TRY MAKING ONE?"

IF I WAS A WOMAN WOULD I BE ABLE TO BIND YOU AND NOT LET YOU GO?

I THOUGHT MANY TIMES "IF I WAS A WOMAN"


EVEN IF I'M NOT A WOMAN I WAS HAPPY
EVEN IF THAT WAS A JOKE
I WOULD BE HAPPY WITH JUST THAT


GOODBYE, MISTER
YOU WERE NOT KIND AT ALL.
To be Continued



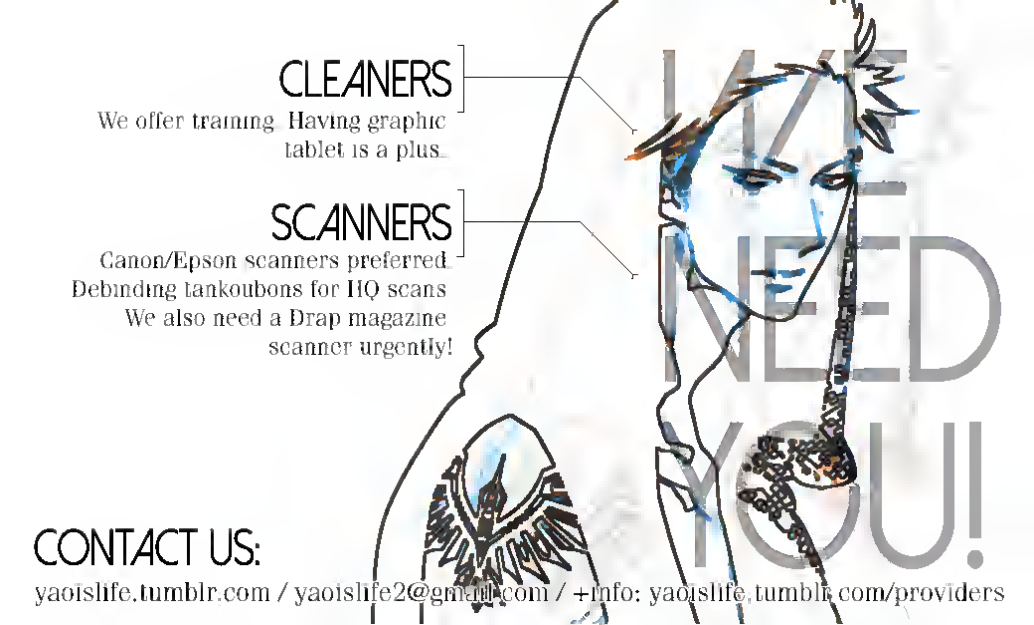
Chapter 4

Konya, Mister de

Shimaji

Scans: Jess
Translator: Kaoru
English Proofreader: Ashe
Cleaner: Kitalin
Typesetter: Tim
QCer: Sara


Happy Birthday
Mei
From the whole Y!L staff!


CLEANERS
We offer training. Having graphic tablet is a plus.
SCANNERS
Canon/Epson scanners preferred.
Debinding tankoubons for HQ scans.
We also need a Drap magazine scanner urgently!
WE NEED YOU!
CONTACT US:
yaoislife.tumblr.com / yaoislife2@gmail.com / +info: yaoislife.tumblr.com/providers

YAOISLIFE'S CONDITIONS FOR RE-DISTRIBUTION/SHARING OF FILES

1 DO NOT REMOVE OUR CREDITS OR INSERTS IN ANY WAY

2 WHEN DOING RE DISTRIBUTION OF FILES IN FORUMS OR DOWNLOAD PAGES PUT OUR LINKS OR YOUR OWN BUT IN THIS CASE, WITH A LINK BACK TO OUR SITE.

3 DO NOT CHANGE THE ORDER OF THE PAGES IN OUR FILES

4 DO NOT IN ANY WAY MAKE MONEY OUT OF THIS SCANLATION THIS IS BY FANS FOR FANS

5 IF THIS TITLE GETS LICENSED IN ENGLISH PLEASE STOP IMMEDIATELY ALL DISTRIBUTION OF IT

Please take note that we can, and will cease a project if you don t follow these basic rules

Thank you so much
Yaoislife

Sayonara Mister

Say goodbye to "Mr." [Act.2]

[Last Part]


YOU
WORK AT MY STORE!
SO...
SINCE IT'S THE LAST TIME, LET'S A MAKE FLYER
ARE YOU LISTENING MOMO ?
WHAT'S WRONG? GETTING LOST IN YOUR THOUGHTS...
SORRY SORRY WHAT IS IT?
Let's have a party!
A farewell party!!
HMM ALRIGHT
Right? It's settled! It's settled!
A sparkly one
Ah,
SPEAKING OF WHICH, MOMO


WHAT HAPPENED TO THAT YOUNG BOY FROM LAST TIME?
I SAW YOU GO HOME TOGETHER
You're doing good huh!
Ohho ho
COME TO THINK OF IT
WHAT SHOULD I DO?
I FORGOT TO CHASE AFTER HIM.
CLUNK
I DON'T KNOW HIS CONTACT AND I'VE DONE SUCH A BAD THING TO HIM.
WILL HE COME BACK TO THE STORE... OR NOT ?
HE GAVE BACK THE KEYS
AGAIN
THERE'S NO WAY HE'D COME HERE
Mr


MASTER THE PHONE
HUH?
CREAK
WHAT HAPPENED?
Are you feeling sick?
PROBLEM
IT'S BEEN REPLACED
YES
HA?
MISSING?
"FIRST LOAN" OR SOMETHING LIKE THAT...
HMM? I M ALRIGHT
WHO IS IT?
WHY WOULD THEY CALL US? I DON'T KNOW THEM. COULD IT BE FOR THE DEBT COLLECTION?
DON'T THEY KNOW THE OWNER ?


THE OWNER?
I DIDN'T HAVE ANY CONTACT WITH HIM SINCE HE CAME TO THE STORE A WEEK AGO AND I DON'T KNOW HIS ADDRESS EITHER
BESIDES, SINCE THIS BUILDING IS FORECLOSING... DOESN'T THAT ERASE THE DEBT?
YOUR REAL ESTATE HAS ALREADY BEEN BID AT AN AUCTION. BUT IT DIDN'T REACH THE FULL PRICE OF REPAYMENT SO
WE TRIED TO CONTACT HIM ONCE ABOUT THE REMAINING LOAN AMOUNT BUT
SINCE THEN WE WEREN'T ABLE TO CONTACT MR. MINASE FOR SEVERAL DAYS
WE HOPED THAT IF YOU WERE TO KNOW HOW TO CONTACT HIM YOU COULD TELL US...


HE COULDN'T PAY THE MONEY AND NOW THEY ARE SEARCHING FOR HIM
HE'S REALLY THE WORST
HE RAN AWAY
SINCE WHEN?
SINCE THAT DAY?
"MOMO"
"MOMO"


CALL
Minase Yuuda
090-XXXX-X
RRR
RRR
RRR
"TO WORK?"
"HAH?"
"IT'S A BOTHER BUT SINCE THE OWNER DIED I DECIDED TO KEEP THE STORE IN HIS PLACE"
"I WON'T GO OUT OF MY WAY TO KEEP THIS SHABBY TRANSVESTITE BAR"
"IT'S A WASTE OF TIME
IT'S OKAY TO RECEIVE IT FOR FREE AND ALL, BUT"
"DESPITE HATING HOMOS?"


Ha
"WOMEN ARE REALLY NOT GOOD FOR YOU HUH "
"THERE S NO WAY I D GO "
WILL YOU COME? THERE LL BE NICE WOMEN
"ENTER- TAINMENT
" STORE?"
"Shabby you said. "
"IT LL BE NICE IF YOU CAN MAKE THIS YOUR STORE "
exhale
MY
STORE?
THINGS I HAVE RECEIVED FROM YUUDAI


NO MESSAGE
rub
chirp
chirp
THAT WAS THE FIRST AND THE LAST TIME
NN
DID YOU REALLY..
RUN AWAY
REALLY?
FINAL PARTY
Last Mr.


Since it's the last time, you won't drink too much right?
Geez, again?
Kyyya
No more!
Nos
Aha ha
You ran away knowing it, right?
Sorry, sorry
If it was me I would pay
Aah I will pay right
If I were to collapse who would look after you?
Momo, just this one time, why don't you let go of yourself a little?
Here, here.
Don't say that since it's the last time.
And even if you come back with an innocent air I'll accept your apologies without saying anything
So you should have left him alone he's such a bad guy
If the moneylender can recover at least some of the money everything would have been fine
Although you have no relations with him the store will be taken and you'll pay the debt instead
You're too kind, Momo


I REALLY WANT
TO KILL HIM
YOU'RE REALLY THE WORST
THAT PERSON TOO
.....
smile
IT'S A JOKE
ME TOO


CREAK
NN
CREAK
rattle
Snore
silence
AH
YUUDAI-!
GLITTER
Surprised
AH
AH
MEGA...?


I'LL HELP CLEAN
It's a mess.
Haha
I'd like them to wake up quickly!
EVERYONE'S DEAD
rattle
AH
SORRY
IT'S OKAY. I'LL MAKE THESE KIDS HELP ME
Because they drank until morning.
silence
Stare
Stare
YOU'RE MAKING KYOUHEI WAIT RIGHT?
YOU COULD HAVE COME LATER
SENSEI.. WILL YOU REALLY PAY THE DEBT?
rattle
NN
YEAH THE REMAINING PART I HAVE SOME SAVING AND IF I PAY IN INSTALLMENTS, IT SHOULD LEAD SOMEWHERE
ha ha
. IT'S ALREADY DAYTIME.
I ONLY CAME TO TAKE MY THINGS


YEAH
THAT'S RIGHT
THAT S WHY! YOU DON T HAVE TO PAY FOR IT
IT SEEMS LIKE HE DOESN T HAVE ANY FAMILY OR RELATIVES HE COULD COUNT ON
I WONDER WHY...
MAYBE THE WEAKNESS OF BEING IN LOVE
HE S A CRUEL MAN BUT
IT'S TIRING BUT... EVEN SO


I STILL LOVE HIM.
NOW?
HE WON'T BE BY MY SIDE
AAH
WHY
CREAK
SLAM


WINTER ENDED
AND SPRING CAME
MOMO
AS I REMEMBER YOU HAVE A COOKING LICENSE RIGHT?
I'M STARTING A NEW STORE BUT WE LACK STAFF...
I'LL THINK ABOUT IT
YEAH
NOW MY JOBS ARE IRREGULAR
I WANT A STABLE INCOME.


.....
RRR
RRR
RRR
RRR
RRR
BEEP
Deleted.
BEEP
Return
Delete?
BEEP
1 YES
EVEN IF I WAIT
HE WON'T COME
ENOUGH


WELL, THAT'S SCARY.
JUST A WHILE AGO THERE WAS SOMEONE IN A BIG FIGHT WITH THREE PEOPLE!
It was awesome.
AND THEN, THE POLICE WAS CALLED BUT
THE GUY WHO WAS BEATEN UP RAN AWAY! ISN'T IT WEIRD?
HUH...
I HAVE TO FORGET
HUH? MOMO IT'S BEEN A WHILE
How are you?
BUT IT WAS DARK SO I MAY BE WRONG
THE ONE THAT RAN AWAY, I THOUGHT HE LOOKED LIKE THE OWNER OF YOUR PLACE BEFORE.
That's right.
He must have done something bad.
WHAT?
STARE
COME TO THINK OF IT...


haa
HA
RATTLE
AH
MOMO?
YUUHOA!?
PHONE...
AH
wobble
WHAT
AM I DOING
.....
HIS NUMBER...
?


Hah
Empty room
Mr
...TCH
AAH...


.....
AH
step
THE STORE IS REALLY GONE, HUH
Ha, ha.
TA
P
.....
YOU WANT TO KILL ME?


IT'S OKAY
AH...
AH...
YUUDA
squeeze
YUUDAI


WHAT
THIS
I HEARD YOU WERE PAYING
IT MAY NOT BE ENOUGH FOR THE REMAINING BILL BUT
THAT MUCH...? ISN'T IT BAD MONEY
MOMO
I'LL PAY FOR IT
TAP
I RECEIVED IT FROM A WOMAN
SLAP
USH
YOU
IT WAS ROUGH SOME KIDS PICKED A FIGHT WITH ME
Haa
BECAUSE OF THIS, THE KIDS...
I DON'T NEED SUCH MONEY!


I AM
BOUND BY YOUR MONEY.
I DON'T NEED IT!
.....
IT'S TO FREE YOU...
I'M OKAY WITH THAT!
EVEN IF IT'D BE OKAY TO BE DISGUSTED WITH SUCH A GUY AND TO THROW HIM AWAY
.....
Haa
GRAB
AH
ARE YOU A FOOL?


THIS IS AN ILLEGAL BREAK IN...!
click
click
Waa-
TAP
...EH...
THE KEYS...
I FORGOT TO GIVE IT BACK
FOR ONE DAY IT'S OKAY RIGHT
AH
SLAM
YU-


CREAK
Ah
Ah...
Uuh
nn
chunk
CREAK
MOMO
Haa
Ha
EVEN IF I HAVE SO MUCH I WANT TO SAY
Ah
Nnh
Kiss
GRAB
Ha
Haa
CREAK
Ah...
NO...
Nh
Haa
twitch

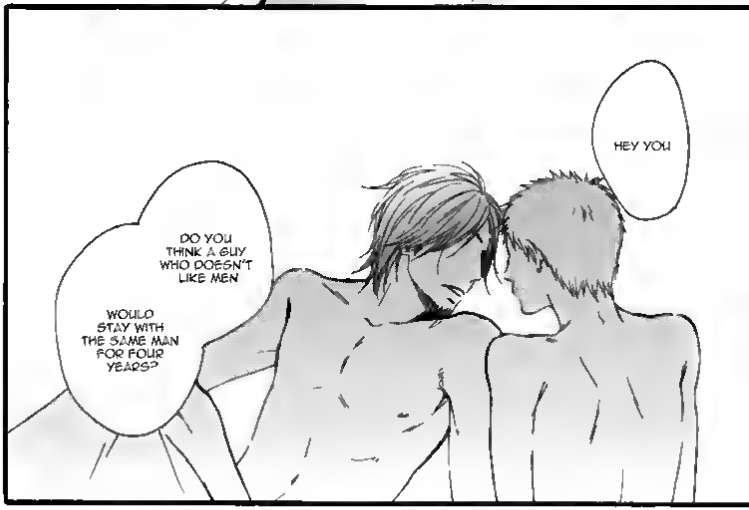

N'T
DON'T LET GO
DON'T LEAVE
hah
ONCE IS OKAY SO
rustle
ARE YOU OKAY WITH 'LIKE'?
SAY YOU LIKE ME PLEASE
PLEASE



I COULDN'T SAY ANYTHING


NNN...
WHAT?
What are you looking at?
I WAS THINKING THAT YOU WERE REALLY HERE
AH
WHAT ABOUT THAT MONEY ?
THAT WOMAN IS THE FORMER OWNER OF THIS STORE
rustle
AH... SHE PASSED AWAY ?
IN THE PAST SHE HELPED ME


I BECAME OBLIGATED TO HER AGAIN I WON'T BE ABLE TO LOOK UP FOR MY WHOLE LIFE
ARE YOU OKAY WITH ME?
TO YOU TOO HUH


HEY YOU
DO YOU THINK A GUY WHO DOESN'T LIKE MEN
WOULD STAY WITH THE SAME MAN FOR FOUR YEARS?

The END



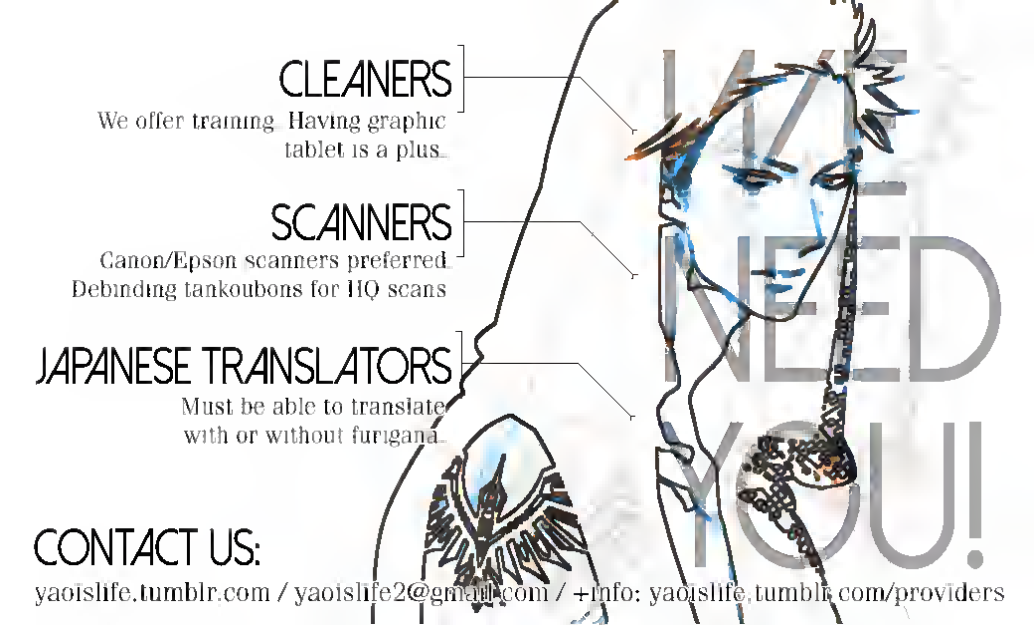
Extra

Konya, Mister de

Shimaji

Scans: Jess
Translator: Kaoru
English Proofreader: Ashe
Cleaner: air
Typesetter: Tim
QCer: Sara


From the whole
YiL staff,
happy birthday,
SAMMIE


CLEANERS
We offer training. Having graphic tablet is a plus.
SCANNERS
Canon/Epson scanners preferred.
Debinding tankoubons for HQ scans
JAPANESE TRANSLATORS
Must be able to translate with or without furigana.
WE NEED YOU!
CONTACT US:
yaoislife.tumblr.com / yaoislife2@gmail.com / +info: yaoislife.tumblr.com/providers

YAOISLIFE'S CONDITIONS FOR RE-DISTRIBUTION/SHARING OF FILES

1 DO NOT REMOVE OUR CREDITS OR INSERTS IN ANY WAY

2 WHEN DOING RE DISTRIBUTION OF FILES IN FORUMS OR DOWNLOAD PAGES PUT OUR LINKS OR YOUR OWN BUT IN THIS CASE, WITH A LINK BACK TO OUR SITE.

3 DO NOT CHANGE THE ORDER OF THE PAGES IN OUR FILES

4 DO NOT IN ANY WAY MAKE MONEY OUT OF THIS SCANLATION THIS IS BY FANS FOR FANS

5 IF THIS TITLE GETS LICENSED IN ENGLISH PLEASE STOP IMMEDIATELY ALL DISTRIBUTION OF IT

Please take note that we can, and will cease a project if you don t follow these basic rules

Thank you so much
Yaoislife

Welcoming Morning




clatter
I'M HOME
OH.
creak
305
HANE
OPEN
zzz
MANAGED TO REACH THE BED AFTER BATHING, AND JUST STAYED LIKE THAT.


RUSTLE
Nn...
Hum...
PUSH
PUSH
Move
move
GRAB
Mother...
CLICK
rustle
AAH...
CHIKA...?
Kiss

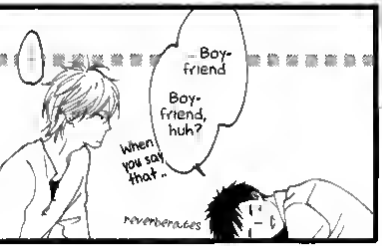

zzz
THAT?
IT'S BEEN A MONTH SINCE I MOVED TO KYOUHEI'S PLACE
HE SAYS THAT BUT HE'S REALLY DOING EXTRA HOURS UNTIL THE LAST TRAIN LEAVES
THANKS FOR THE HARD WORK
Thanks for the hard work!
WITH MY PART-TIME JOB WE'D MISS EACH OTHER
IF YOU LIVE HERE IT'S NECESSARY
Just woke up
I'M GOING TO LEAVE NOW BUT I WON'T BE BACK TILL LATE SO EAT PROPERLY
HE GAVE ME A DUPLICATE KEY


"THEN HOW ABOUT GOING OUT TO EAT?"
Hmmm
.....
CLICK
answer
CLICK
ring
ring
FAST.
"REALLY?! YAY!"
pfff Great reaction.
ring
ring
ring
SINCE WHEN HAVE WE STOPPED TALKING TO EACH OTHER ?
I should have worked late.
09/04/29(
Haneyama Kyouhei
Re
Today it seems I'
come back early
Hurray \(^o^
IT'S CUTE
smile
smile
smile
smile
CHIKA,
ARE YOU GOING TO EAT THAT? ARE YOU?
THIS SIDE OF HIM
hasn't changed.
"CHIKA!"
"CHIKA!"
4 years old
4 years old


THAT'S STUPID
Are you a girl?
Should we make it an anniversary?
But isn't it our first time eating together?
Eeeh~
DON'T LAUGH
NO.
IT'S GROSS
As expected.
What is it?
Somehow, it's irritating.
This tsundere.
You're drunk?
Eeeh..!
I don't have any money so it'll be your treat.
HUH?
MEGA?
AAH IT'S BEEN A LONG TIME
RIGHT? HOW ARE YOU?
OH WHAT A COINCIDENCE~
Kya
I'm going ahead
Huh?
YOUR BOYFRIEND?
BADUMP
PFFF
!


We're doing an opening party.
COME WITH YOUR BOYFRIEND!
WE ARE OPENING THE STORE THE DAY AFTER TOMORROW.
Yes.
AAH. YEAH YOU TOLD ME ABOUT THE STORE.
Congratulations.
Thank you.


Congrats.
OH IS THAT SOP THAT'S RARE!
YEAH. I GOT ONE.
Jerk


-Boy-friend
Boy-friend, huh?
When you say that..
reverberates


-YOU SHOULDN'T BE SO DIRECT, CHIKA


Se your~
WHAT..
YOU...
DOWN


I'M SAVOURING HAPPINESS
AH
Ah! Speaking of which, that person just now
Does she know your boyfriend?
THAT WAS A MAN
Before.
SUDDENLY
Eh?!
AAAH I SEE
THAT'S AMAZING SHE WAS PRETTY
I didn't notice since it was that type of store but.
admiration
YOU CAN'T TELL AT ALL SHE'S A MAN LIKE THAT
Amazing.
HER WHOLE BODY IS PLASTIC SURGERY
YOU SAW HER AT THE STORE
Many times.
Eeh?!


Haha
SHOULD I DO THAT TOO?
Joking
EH?
BUT CHIKA, YOU'RE GOOD LIKE THIS
Ah yes.
Must I clean the table?
PAYING ATTENTION TO SUCH THINGS...
Shit
Oh!
DRIZZ


THEN, TO THE HOTEL.
So dull
Ah.
Yeah.
Yes!
BAM
KYOUHEI, LET'S GO HOME
Excuse me!
Eh...
WE DIDN'T EAT THAT MUCH YET
ISN'T IT EARLY?
RRR
RRR
RRR
AH TRUE.
IS IT WORK?
YOUR PHONE HAS BEEN RINGING for a while.
R
HEY


Nn
CREAK
KISS
PU
I WON'T ANSWER THERE'S ALSO TIME WHEN I DON'T HAVE WORK
Don't care about it
AAH, KYOUHEI...
Ha
RRR
RRR
RRR
RRR
NN
SO PERSISTENT.
CUT YOUR PHONE OFF.
Hush off
R


RRR
Geez, who..?
AH?
IT'S FROM HOME
RRR
BEEP
YES
AH, KYOUHEI?
YOU FINALLY ANSWERED ARE YOU STILL BUSY?
SO YOU WON'T BE ABLE TO COME HOME TOMORROW?
—HA? TOMO-RROW?
noisy
AAH, I SEE AS I THOUGHT, YOU FORGOT
I TOLD YOU THAT THERE'S GOING TO BE A MEMORIAL ON SUNDAY, RIGHT?
I'm glad I called you.


Shh!
I WAS BUSY!
DAMN
JUST WHEN I TOOK TWO DAYS OFF FOR THE HOLIDAY
THAT SHOULD BE MY LINE
HAA.
SO.
Creak
EH?
THERE'S NOTHING YOU CAN DO YOU SHOULD GO HOME
WE DON'T HAVE TIME TO DO THESE KINDS OF THINGS
YOU FORGOT


TOMORROW IS TOMORROW.
Yup
YOU'RE NOT GOING HOME?
U-
WHY WOULD I? THERE'S NO ONE TO GO HOME TO
CHIKA.
TELL THEM I'M OKAY
THEY KNOW I'M AT YOUR PLACE, RIGHT?
You don't want to go home, hah.
BUT ? LET'S GO HOME
YOU DON'T WORK AT YOUR PART-TIME JOB RIGHT?
Or rather, concentrate!
Aah
Nn
Nn
U...
Uh...
I am.
Ah.
I started another part-time job~


AAH...
Aaaah
NO GOOD IT'LL BE LEFT UNSETTLED...
BU BUT
EVERYONE IS WORRIED
THEY'RE NOT SHUT UP
click
I'M DOING ALRIGHT ALONE
IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU
CHIKA, SOMETIMES YOU'RE LIKE THIS, HUH
WHAT?
TRUE IT'S NOT ANY OF MY BUSINESS BUT...
LIKE YOU ISOLATE YOURSELF, OR HOW DO I SAY THIS...
YOU DON'T WANT ANYONE CLOSE TO YOU
DON'T SAY YOU'RE ALONE


.....
TRUST ME
CHIKA YOU DON'T
WHAT'S WITH THIS "NEED TO BELIEVE IN ME"
CAN A STRAIGHT GUY
UNDER-STAND?


...AH
I WANT TO GO HOME...
I've already taken care of the greetings
WOULDN'T THEY BE HAPPIER IF IT WAS BIG SISTER WHO SERVES THEM SAKE?
Mom
WHAT ARE YOU SAYING? WOULDN'T IT BE BAD IF THE ELDEST SON DIDN'T SHOW HIS FACE?
thinking
Yes, please wait
AH I HEARD IT KYOUHEI
ERI IS GOING TO GET MARRIED!
Yasumiya Eri
SHE'S ALSO GOING TO HAVE A BABY AT THE END OF THIS YEAR.
It's a good thing don't you thinkso?
YEAH
OH..
IT'S BEEN A WHILE KYOUHEI
noisy
noisy
ARE YOU DOING WELL?
WHAT'S YOUR JOB NOW?
TRUE YOU'RE LIVING WITH CHIKA NOW, RIGHT?
How is he?
SHE'S ONLY ONE YEAR OLDER THAN YOU!
WHAT ARE YOU SAYING? ERI IS 24!
AAH
Well...
BA-DUMP
EH?
AH YEAH
23
HEY DON'T YOU HAVE A GIRL LIKE THAT?
EEEH
Ah that's right
YANK
ISN'T THAT A LITTLE TOO FAST?
HAA?
Tell that to Ayashi


IT BECAME WEAK
HAA?
WHAT? CHIKA, ARBIT-RARY
YOU-
SHUT UP IDIOT!
GET HARD BY YOURSELF!
SLAM
WAIT...
YUKI WENT TO APOLOGIZE EARLIER. SHE SAID SHE WAS SORRY FOR BOTHERING YOU
I TOLD HER NOT TO WORRY ABOUT IT BUT YOU SHOULD GO TO THE NEIGHBOUR SO SHOW YOUR FACE
BEFORE
WHY DID HE GET SO ANGRY...?
It hurts.
.....


MEGA YOU DRANK TOO MUCH
BUT IN THE END I WOULD ALWAYS BREAK BEFORE KYOUHEI DID
NO MATTER WHAT HE WAS ALWAYS BEHIND ME
NO MATTER WHAT WE WANTED TO BE TOGETHER AND WE ALSO FIGHT A LOT ABOUT SILLY THINGS
tap
Aaaah
MOMO, TAKE THIS KID BACK HOME!
HE SUDDENLY SAID 'STAY WITH ME'! IT'S TROUBLE-SOME!
SHUT UP
Eeeh
MEGA DID YOU HAVE A FIGHT WITH KYOUHEI ?
Ha ha
I'M NOT 'MASTER ANYMORE'
EH?
HUH? MASTER? WHY?
It's opening staff
I'VE BEEN INVITED FOR EMPLOYMENT


This is...
UNFORTU-NATE.
.....
What?
HUUU
HE SAID HE WAS A COMPLETELY HEALTHY MAN
HIM TOO. DIDN'T HE OPEN HIS EYES?
NOT REALLY WE DIDN'T MATCH FROM THE START
What?
What?
ARE YOU GUYS GOING OUT?
KYOUHEI? THE ONE WHO COMES TO THE STORE OFTEN?
YOU DON'T CARE ABOUT HOW YOU LOOK IN FRONT OF THE ONE YOU LOVE RIGHT?
You have a poker face.
MASTER... IS THERE A TIME WHEN YOU DON'T USE YOUR POKER FACE?
EEEH
THERE IS?
Ha ha ha


click
click
click
1 new mess
0001 5/1
Taneyama
0002
LONG
beep
I'm going home no
the key inside th
post box
Sorry.
ONE DAY
WE'LL SPLIT UP
AND YOU'LL LEAVE


CLICK
...HE'S NOT BACK
I CAN'T HELP BUT FEEL INSECURE
...WHY ARE YOU THE ONE APOLO-GIZING?
DING
DOOONG
WHO
AAAAH
AND NO ANSWER
MP


RATTLE
WAAH!
UUUUH YOU'RE LATE KYOUHEI
CHIKA?
WOBBLE
GET UP
THE KEY WAS IT IN THE POST BOX ?
YES
YES
CLATTER
CHIKA? ARE YOU DRUNK?


YOUR EMAIL WAS REALLY LONG TOO!
I WAS FORCED TO DRINK BY A BUNCH OF RELATIVES
YOU STINK OF ALCOHOL TOO YOU KNOW!
HEY IT'S DANGEROUS
slip


kiss
Ha
NN
THUD
NN
clatter
Wa
Ha
shock
rustle
Ah
Slip
Haa
Ha
Haa
CHIKA.
NGH
Ah


Aaah
IT'S NOT THAT
YOU TOO
CHIKA, WAI-
Wahh
slippery
HUM? NO?
Are you cumming?
RAISE YOUR HIPS
EH?
YOU'RE ALREADY ALL WET SO IT'S OKAY
Haa
Maybe
rustle
NN
LOOK
GULP
GRAB
You're drunk, huh..
ARE YOU ALREADY PUTTING IT IN?


smooth
Haa
twitch
...Ah
AAH
NNH
AH
Aa
Aaa
slip
KYOUHEI
AH
STEP
AH
Ha
slip
JHOCK
STEP
STEP
door opening
CLATTER
GRAB
AH
AH
N
KYOUHEI
Haa
CHIKA,
LET'S GO TO BED


CAN I COME BACK?


YOUR HOME IS HERE.


BEEP
BEEP
BEEP
Hah
SLAM
doze
off
UWAA
DAMN!
CHIKA!
CLICK
THUD
THUD
THUD
NN
!


STEP
STEP
I WILL TAKE CARE OF YOU FOR THE REST OF MY LIFE.
I'M GOING!
SLAM
pfft
.....
ISN'T IT NORMALLY A RING?
The END



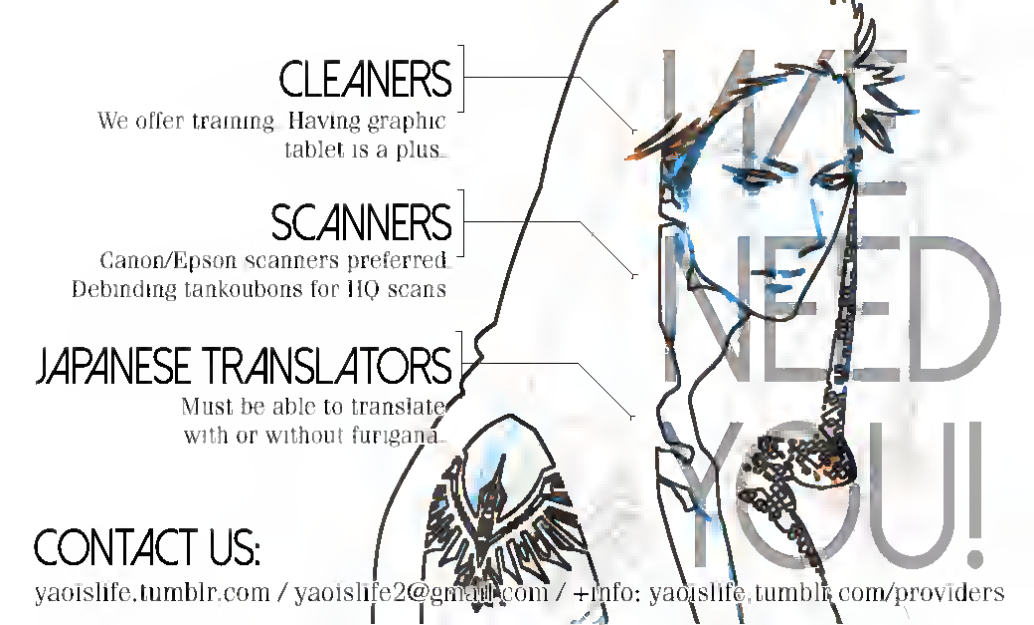
Extra

Konya, Mister de

Shimaji

Scans: Jess
Translator: Kaoru
English Proofreader: Ashe
Cleaner: Galina
Typesetter: Sara
QCer: Sara


From the whole
YiL staff,
happy birthday,
SAMMIE


CLEANERS
We offer training. Having graphic tablet is a plus.
SCANNERS
Canon/Epson scanners preferred.
Debinding tankoubons for HQ scans
JAPANESE TRANSLATORS
Must be able to translate with or without furigana.
WE NEED YOU!
CONTACT US:
yaoislife.tumblr.com / yaoislife2@gmail.com / +info: yaoislife.tumblr.com/providers

YAOISLIFE'S CONDITIONS FOR RE-DISTRIBUTION/SHARING OF FILES

1 DO NOT REMOVE OUR CREDITS OR INSERTS IN ANY WAY

2 WHEN DOING RE DISTRIBUTION OF FILES IN FORUMS OR DOWNLOAD PAGES PUT OUR LINKS OR YOUR OWN BUT IN THIS CASE, WITH A LINK BACK TO OUR SITE.

3 DO NOT CHANGE THE ORDER OF THE PAGES IN OUR FILES

4 DO NOT IN ANY WAY MAKE MONEY OUT OF THIS SCANLATION THIS IS BY FANS FOR FANS

5 IF THIS TITLE GETS LICENSED IN ENGLISH PLEASE STOP IMMEDIATELY ALL DISTRIBUTION OF IT

Please take note that we can, and will cease a project if you don t follow these basic rules

Thank you so much
Yaoislife

Bonus



It was a dark part of the past



WHAT WAS TAKEN OUT WAS MAID CLOTHES.


A WIG...?
SLIP
Rain shelter
a ma ya do ri
RUSTLE
YESTERDAY?
What?
TO GET WET BY RAIN. SUCH MISFORTUNE
IT'S FROM YESTER-DAY
AAH, THAT
HERE MEGA...
No matter how you look at it, it's a sailor uniform...


Impossible. I'm waiting for a cousin.
I can't. I have my boyfriend now.
AAH SORRY IT'S SO LATE AT NIGHT
Well I didn't have anywhere to go so
IT'S RARE FOR YOU TO CALL ME LIKE THAT.
I was surprised.
HE ALSO DOES COS-PLAY ?
I won't lose
THANKS
ANOTHER FIGHT?
GULP
...IT'S NOT LIKE
YEAH
And it's your phone.
Let it be.
It's not like they told me to come back.
From his mother
...That's true but
Even though they say your uncle has been hospitalized...
You won't come back...?
.....
...Chika,
you actually do want to go home, don't you?


Don't be stubborn
I thought that if you don't want to go home then it's okay but..
Are you my guardian or something?


Isn't it nice ? I don't have any contact with my childhood friend so I'm jealous !
Sensei...your tranny voice is revealing itself...
.....
THERE WOULD BE A HUGE GAP RIGHT?
IF I WAS TO MEET THEM NOW AFTER A LONG TIME. YOU KNOW SINCE I WAS RAISED AS A BOY
And I ran outside
JUST BEFORE I REALIZED IT HE WAS GIVING ME A SERMON


Oh, no... you're so honest
SENSEI FOR YOU...
AND YOU'RE NOT SENSEI ANYMORE
He's totally enjoying it
SO, MOMO,
YOU'RE DOING WELL GOING OUT WITH THAT OLD GUY
IT'S BEEN A LONG TIME
YEAH
WELL I'M THE ONLY PERSON WHO CAN ACCEPT SUCH A GUY
But after that it was the worst impression
Aaah! You see, his face is my type. ♥
THAT, ISN'T IT TOO NOW?


OR WE CAN DO A THREE-SOME?
ONLY IF HE'S IN A GOOD MOOD THOUGH
EHP?
Aha ha
DING DONG
THE BEAST WILL COME BACK SOON
RIGHT SO GO BACK HOME QUICKLY
YOU ARE?
For the old man too
AH, SEE? HE'S HOME
WAAH!
I'M GOING HOME! I'M GOING HOME!
It's no joke
RATTLE
AH...


...CHIKA...
I BORROWED YOUR MOBILE PHONE WHEN YOU WENT TO THE TOILET EARLIER.
LET'S GO HOME.
...YOU ONLY HAVE ONE UMBRELLA?
End

COLOPHON

この作者を囲まれた感想、質問など、ファンレターを下記の住所までお送り下さい。
〒171-8570 東京都豊島区高田3-10-12 SFコアマガジン drap編集部「嶋二先生」宛
部署からのお便り、心よりお待ちしております。

drap COMICS No 267

今夜、ミスターで

2011年2月2日初版第1刷発行
2012年10月27日第3刷発行

著者／嶋二（しま）
(©SHIMAJI/COREMAGAZINE 2011)

装丁／菅野由紀子
発行人／中澤慎一
編集人／野沢智哉
DTP・製版・印刷／大日本印刷株式会社

発行所／株式会社コアマガジン
〒171-8553 東京都豊島区高田3-7-11
営業部 03-5950-5100

無断複写・転載を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えします。購入された書店名を明記の上、編集部宛までお送り下さい。
送料弊社負担にてお取り替えします。ただし、古書店で本書を購入されている場合は、お取り替えできません。
本作品はフィクションです。実在の人物、団体等には一切関係がありません